

# myPhonak

מדריך למשתמש - myPhonak 6



## תחילת עבודה

myPhonak הוא יישום שפותח על-ידי Sonova, מובילה עולמית בפתרונות שמיעה הנמצאת בציריך, שווייץ. יש לקרוא היטב את ההוראות למשתמש כדי ליהנות מכל האפשרויות שהיישום מציע.



מדריך זה למשתמש מתאר את התכונות של myPhonak, וכיצד המשתמש יכול להפעיל תכונות אלו. קראו את המדריך למשתמש עד סופו לפני תחילת השימוש ביישום.

אין צורך בהכשרה נוספת לטיפול ביישום



### מידע בנושאי תאימות:

לשימוש ביישום myPhonak, נדרשים מכשירי שמיעה מבית Phonak עם קישוריות Bluetooth®. אפשר להשתמש ב-myPhonak בטלפונים עם יכולות Bluetooth® low energy (LE) ומערכות הפעלה iOS® גרסה 15 ואילך. אפשר להשתמש ב-myPhonak בהתקני Android™ בעלי אישור Google Mobile Services (GMS) התומכים ב-Bluetooth® 4.2 וב-Android OS 8.0 ואילך.

## תוכן העניינים

3	סקירה כללית מהירה
4	התקנת myPhonak
5	הגדרה וניהול חשבון עם myPhonak
6	צימוד עם מכשירי שמיעה של Phonak
7	פתרון בעיות בצימוד
8	בית - תצוגת שליטה מרחוק
10	בית - הגדרות מתקדמות של פונקציית שלט רחוק
12	הגדרות מתקדמות של פונקציית שלט רחוק - פתרון בעיות
13	מעקב אחר נתוני בריאות במקטע 'בריאות': הגדרה
19	מכשירים
20	תמיכה ופעילות תמיכה מרחוק
21	התחלת פעילות תמיכה מרחוק
22	פתרון בעיות במהלך פעילות תמיכה מרחוק
23	מידע חשוב בנושא בטיחות
27	מידע על עמידה בתקנים והסברים על הסמלים

הסימן המסחרי והסמלים של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc., וכל שימוש בסימנים אלו על-ידי Sonova AG נעשה ברישיון.

iPhone® הוא סימן מסחרי של Apple Inc., הרשום בארה"ב ובארצות אחרות.

Android הוא סימן מסחרי של Google LLC.

IOS® הוא סימן מסחרי רשום או סימן מסחרי של Cisco Systems, Inc. ו/או שותפותיה בארצות הברית ובארצות מסוימות אחרות.

# סקירה כללית מהירה

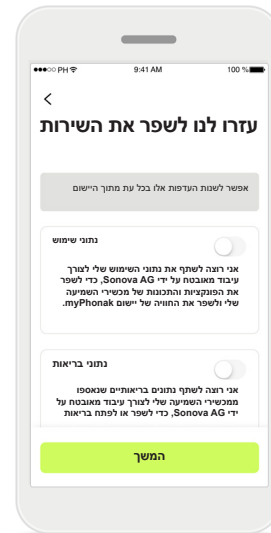
## תמיכה מרחוק



## שלט רחוק



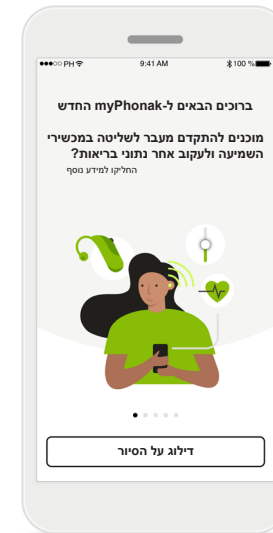
- חברו את הטלפון החכם לאינטרנט דרך Wi-Fi או נתונים סלולריים
- הפעילו את Bluetooth® בטלפון החכם



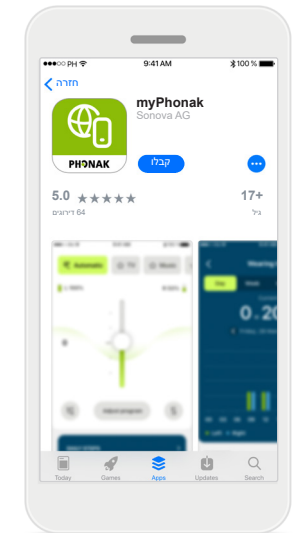
**שיפור מוצרים**  
יש לכם אפשרות לשתף את השימוש ביישום ואת נתוני הבריאות, ובכך לאפשר לנו ללמוד ולשפר את המוצרים שלנו. הנתונים שלכם יטופלו כמתואר בהודעת הפרטיות ולא ניתן יהיה לאתר אתכם דרכם.



**מדיניות הפרטיות**  
כדי להשתמש ביישום, עליכם לסמן את התיבה לאחר קריאת הודעת הפרטיות והתנאים, לאחר מכן, לחצו על **המשך**.

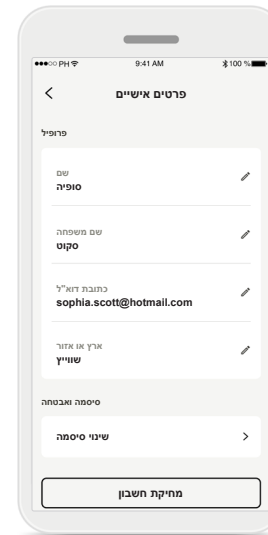


**פתחו את היישום**  
עם פתיחת היישום בפעם הראשונה, יש לכם אפשרות לקבל סיוור. אם אינכם מעוניינים בכך, לחצו על **דילוג על הסיוור**.

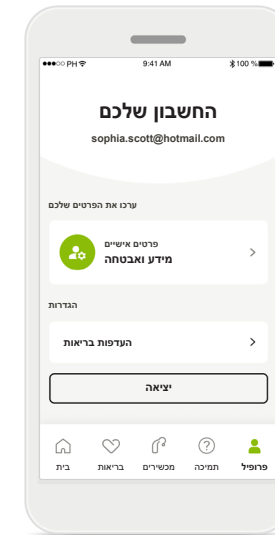


**הורידו את myPhonak**  
הורידו את היישום מהחנות. לאחר ההתקנה פתחו את היישום.

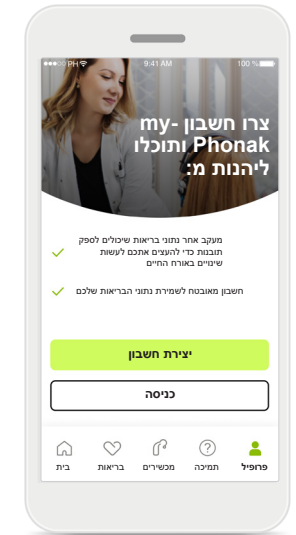
# הגדרה וניהול חשבון עם myPhonak



**פרטים אישיים**  
מתוך פרטים אישיים תוכלו לערוך את המידע האישי שלכם ולשנות פרטי האבטחה. אם ברצונכם למחוק את החשבון, לחצו על **מחיקת חשבון**. יהיה עליכם להזין את הסיסמה כדי לאשר את הפעולה.



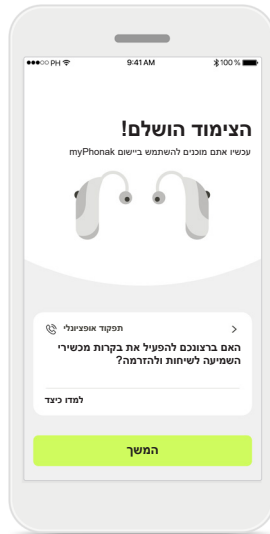
**סעיף פרופיל**  
במסך 'פרופיל' תוכלו לערוך את פרטי הפרופיל ולכוון את ההעדפות שלכם בנוגע ל'בריאות'.  
אם ברצונכם לצאת מהיישום, הקישו על **יציאה**.



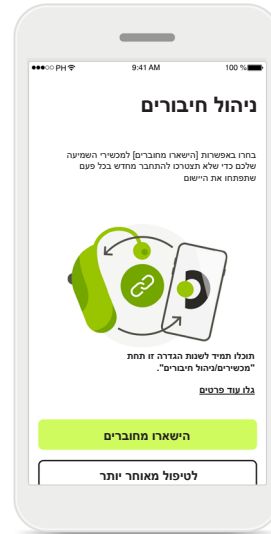
**יציאת חשבון**  
אתם יכולים ליצור חשבון, אולם זו לא חובה. חשבון נדרש רק כדי לגשת לתכונות הבריאות. אם כבר יש לכם חשבון, לחצו על **כניסה\***. אפשר ליצור את החשבון באמצעות כתובת דוא"ל או מספר הטלפון הנייד שלכם.

# צימוד עם מכשירי שמיעה של Phonak

כדי לחבר מכשירי שמיעה עם יכולות Bluetooth® אל myPhonak, בצעו את ההוראות המפורטות להלן.



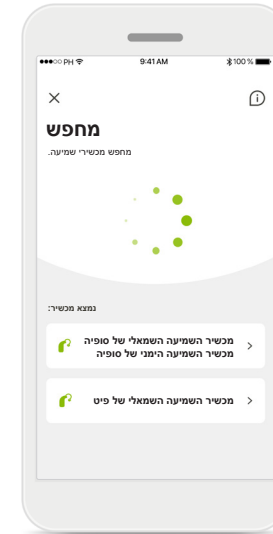
**פונקציות נוספות**  
לאחר ביצוע הצימוד של מכשירי השמיעה, תוכלו להשתמש בהם לשיחות טלפון ולהזרמת מוזיקה. הקישו על **המשך** אם ברצונכם לדלג על צימוד נוסף זה.



**הישארו מחוברים**  
לאחר ביצוע הצימוד של מכשירי השמיעה, תוכלו להשאיר את מכשירי השמיעה מחוברים ליישום myPhonak ולא תצטרכו לבצע חיבור מחדש בכל פעם. לחצו על **הישארו מחוברים** כדי להפעיל את ההגדרה הזאת.



**צימוד מכשירי השמיעה**  
היישום יתחבר לכל מכשיר שמיעה בנפרד. במכשירי iOS, אשרו את ההתאמה על ידי הקשה על **צימוד** בחלון הקופץ, עבור כל מכשיר שמיעה בנפרד.



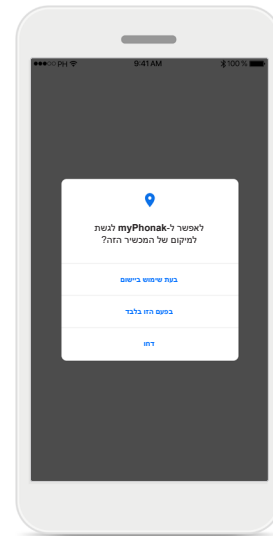
**מחפש**  
היישום מחפש מכשירי שמיעה תואמים, ויציג אותם לאחר שיזזה אותם. פעולה זו עשויה לארוך מספר שניות. כאשר מוצגים המכשירים, הקישו על המכשיר שברצונכם לחבר.



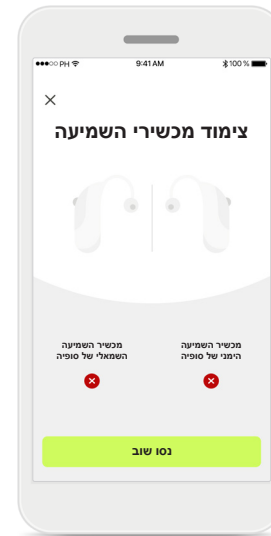
**הוראות צימוד**  
הקישו על **בואו נתחיל** ובצעו את ההוראות עבור מכשירי השמיעה שלכם.

שגיאות אפשריות בתהליך ההגדרה.

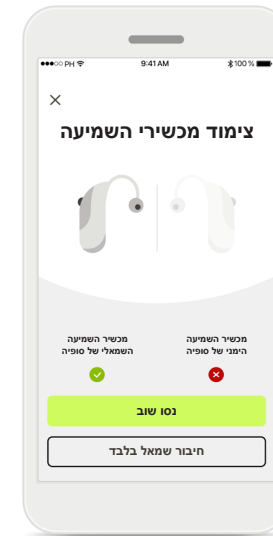
למידע נוסף על פתרון בעיות, בקרו בדף התמיכה של Phonak בכתובת <https://www.phonak.com/myphonakapp>



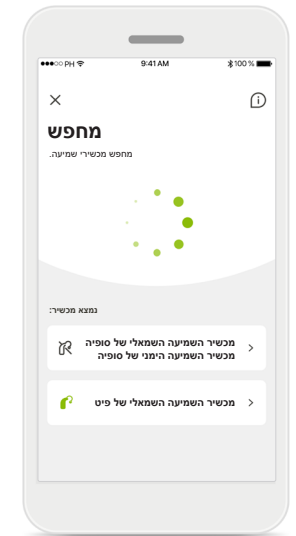
**מיקום**  
במכשירי Android, עליכם להפעיל את שירותי המיקום בעת צימוד של מכשירי Bluetooth® בפעם הראשונה. לאחר הגדרה ראשונית תוכלו להשבית שוב את שירותי המיקום.



**ההתחברות לשניהם נכשלה**  
הקישו על **נסו שוב** כדי להתחיל מחדש בתהליך הצימוד ועקבו אחר ההוראות.



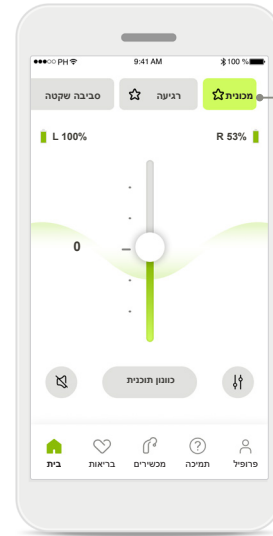
**שגיאה בחיבור למכשיר שמיעה**  
אם הצימוד לאחד ממכשירי השמיעה נכשל, תוכלו להקיש על **נסו שוב** כדי להתחיל מחדש את תהליך הצימוד.



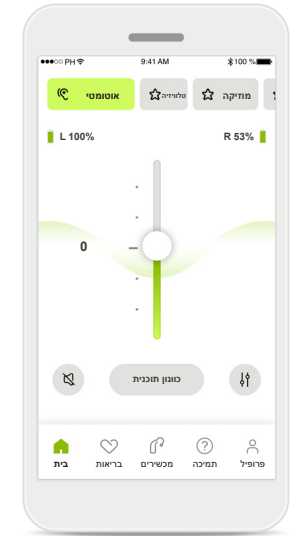
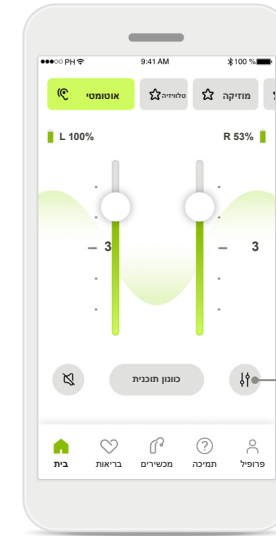
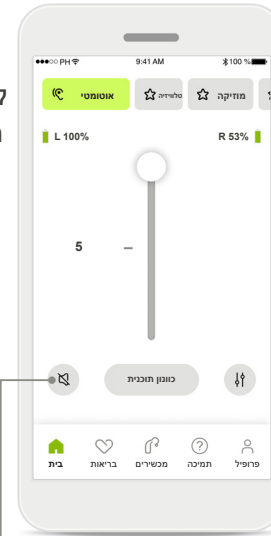
**מכשירים לא תואמים**  
היישום אינו יכול להתחבר למכשירי השמיעה כי הם לא תואמים. למידע נוסף, צרו קשר עם קלינאי התקשורת שלכם.

# בית - תצוגת פונקציית שלט רחוק

פונקציוליות זמינה בכל מכשירי השמיעה.



קרוסלת תוכניות



**גישה לתוכניות**  
גשו לתוכניות הצלילים שלכם ישירות ממסך הבית של היישום. בצעו תנועת החלקה בקרוסלה כדי לבחור תוכנית שמתאימה לצרכים שלכם על-ידי הקשה עליה. בחרו מתוך:

תוכנית אוטומטית

תוכניות שנוצרו על-ידי

קלינאי התקשורת שלכם

תוכניות שאתם יצרתם

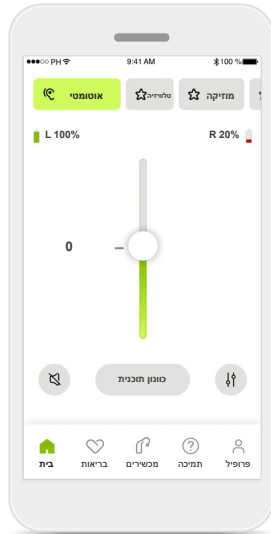
**השתקה**  
הקישו על **השתקה** כדי להשתיק את מכשירי השמיעה.

**פיצול עוצמת הקול**  
לחצו על הסמל **פיצול** כדי לכווון את עוצמת הקול של כל מכשיר שמיעה בנפרד.

**כוונון עוצמת קול במכשיר שמיעה**  
הזיזו מחוון זה כלפי מעלה כדי להגביר את עוצמת הקול, או כלפי מטה כדי להחליש את עוצמת הקול. אם אתם משתמשים בשני מכשירי שמיעה, המחוון שולט בשני המכשירים בו-זמנית.

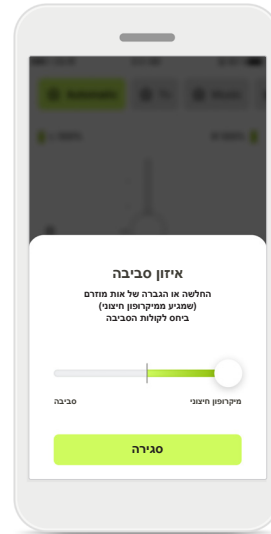


## בית - תצוגת פונקציית שלט רחוק\*



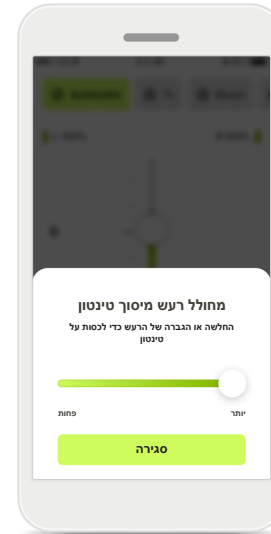
### רמת סוללה

עבור מכשירי שמיעה נטענים אפשר לראות את מצב הטעינה הנוכחי. אם רמת טעינת הסוללה נמוכה מ-20%, צבע הסמל יתחלף לאדום. כדאי לטעון מחדש בהקדם.



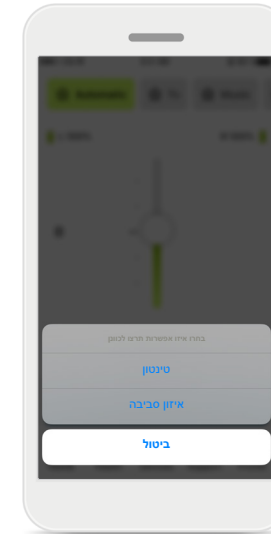
### איזון סביבה

אם אתם משתמשים בהתקן הזרמה חיצוני, (למשל TV Connector, מוזיקה) תוכלו לכוון את המיקוד כדי לשמוע יותר מהאות המוזרם או לחלופין כדי לשמוע יותר מהסביבה.



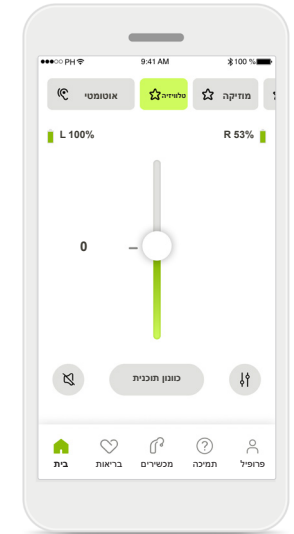
### מחולל רעש מיוסך טינטון

אם אתם חווים טינטון, וקלינאי התקשורת שלכם הסביר לכם כיצד להשתמש במיוסך טינטון, תוכלו לכוון רעש המיוסך.



### דוגמה

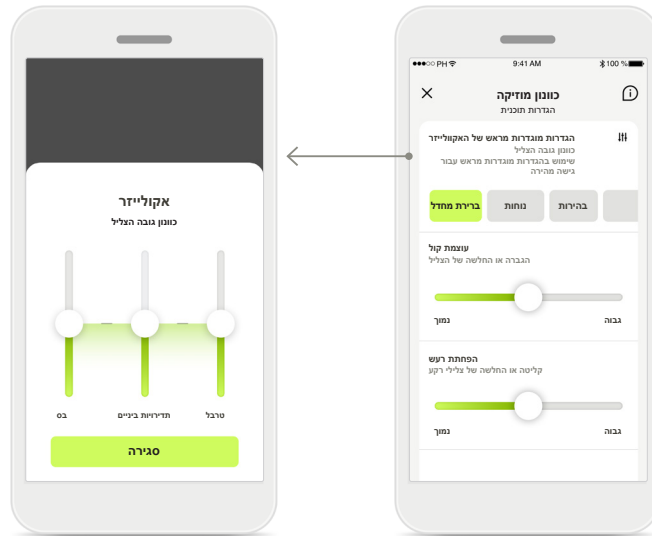
לדוגמה, אם מכשירי השמיעה שלכם תומכים בפונקציונליות טינטון ואתם בתוכנית הזרמה, תוכלו לכוון את שניהם במסכים המתאימים.



### גדרות נוספות

כתלות באופן שבו תוכנית מכשירי השמיעה, ואילו אביזרים אלחוטיים יש ברשותכם, תוכלו לכוון הגדרות נוספות, כגון איזון טינטון לעומת סביבה, במצב של הזרמה.

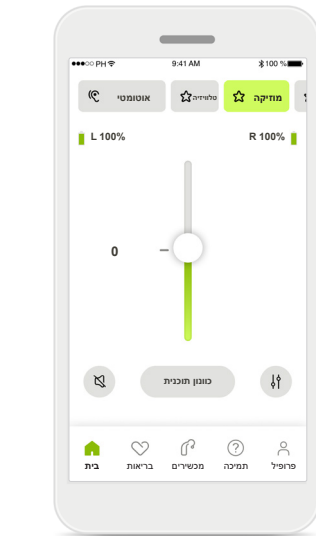
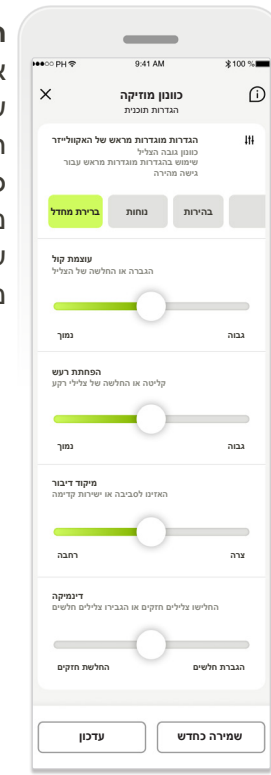
# בית - הגדרות מתקדמות של פונקציית שלט רחוק



**כוונן גובה צליל**  
שנו את גובה הצליל (תדר)  
באמצעות המחווים. לחצו על  
**סגירה** כדי לחזור להגדרות.

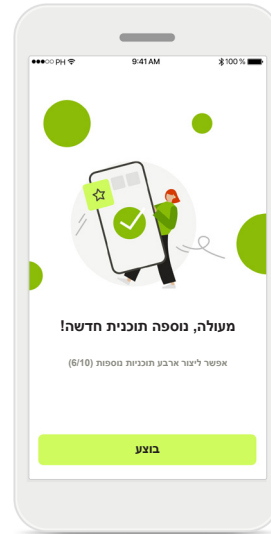
**הגדרות מוגדרות מראש של האקוולייזר**  
ההגדרות המוגדרות מראש של האקוולייזר מאפשרות לכם לבצע שינויים מהירים בגובה הצליל על סמך הסביבה האקוסטית שבה אתם נמצאים. הקישו על סמל האקוולייזר כדי לבצע כווננים מתקדמים נוספים.

**הגדרות תוכנית**  
אפשר לכוון את התוכנית שנבחרה בדרכים שונות. השתמשו במחווים כדי לכוון כל הגדרה, הגדרות קבועות מראש של אקוולייזר, בקרת עוצמת קול, הפחתת רעשים, מיקוד דיבור ובקרה דינמית.

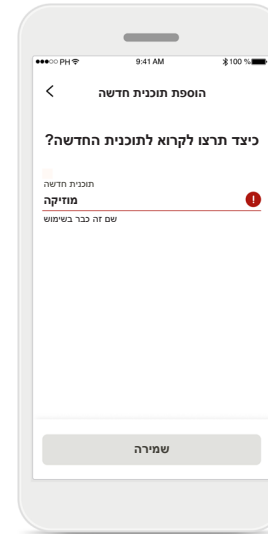


**כוונן תוכנית**  
בהקשה על **כוונן תוכנית** תוכלו לשנות את התוכנית שנבחרה באמצעות הגדרות צליל מתקדמות.

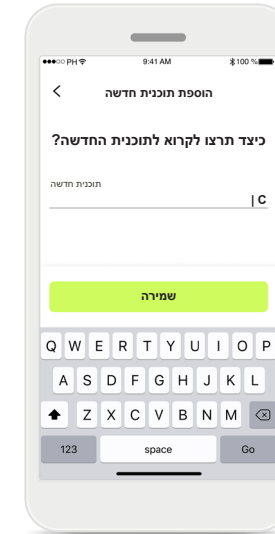
# בית - הגדרות מתקדמות של פונקציית שלט רחוק- יצירת תוכנית חדשה או עדכון תוכנית קיימת\*



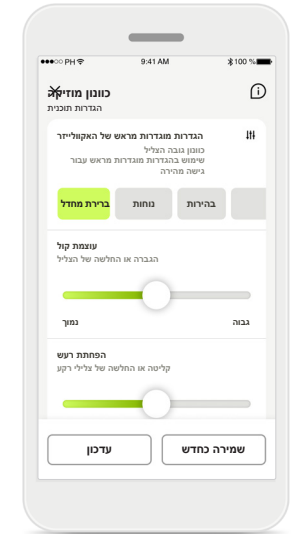
**התוכנית נשמרה**  
 כאשר תוכנית חדשה נשמרת בהצלחה, היא תתווסף לרשימת התוכניות שלכם ותקבלו מידע על מספר המקומות הפנויים ברשימה. לחצו על **בוצע** כדי לחזור למסך הבית של השליטה מרחוק.



**שם תוכנית לא חוקי**  
 לא ניתן להשתמש באותו שם או להשאיר את השדה ריק. שמות חוקיים אינם יכולים לכלול יותר מ-22 תווים ואינם יכולים לכלול רווחים בלבד.

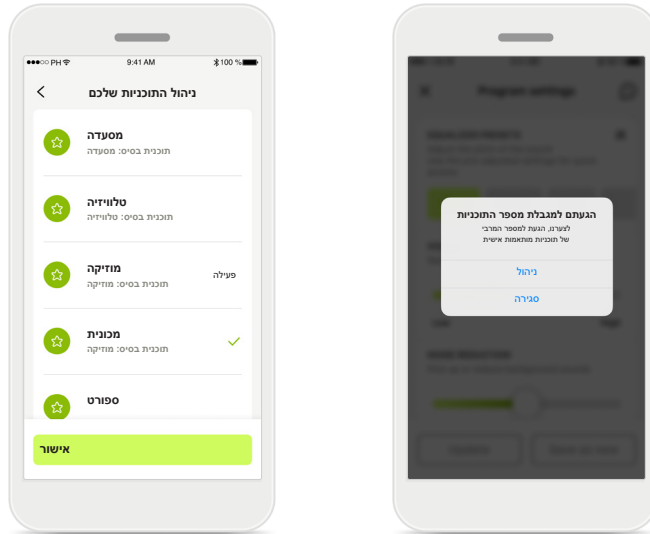


**מתן שם לכוונן המותאם אישית**  
 תוכלו לשמור כווננים מותאמים אישית כתוכנית חדשה ולתת לה שם כרצונכם.

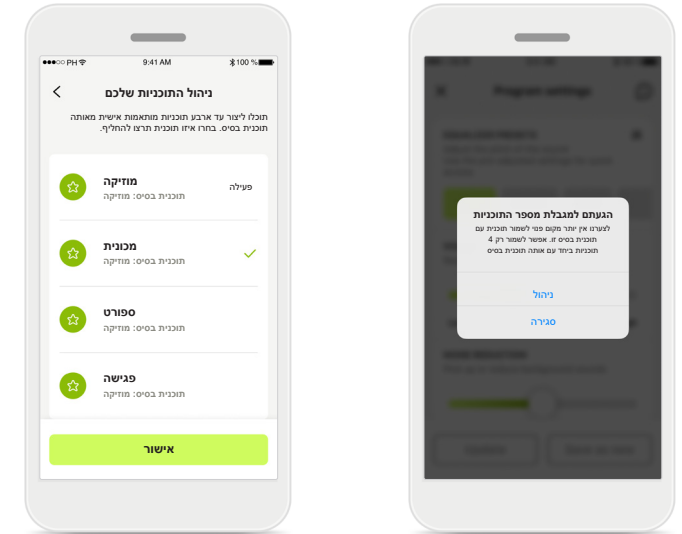


**כווננים מותאמים אישית**  
 לאחר כוונן תוכנית קיימת אפשר לבחור לעדכן אותה באמצעות הקשה על **עדכון** או לשמור אותה כתוכנית חדשה באמצעות הקשה על **שמירה כחדשה**.

## הגדרות מתקדמות של פונקציית שלט רחוק - פתרון בעיות



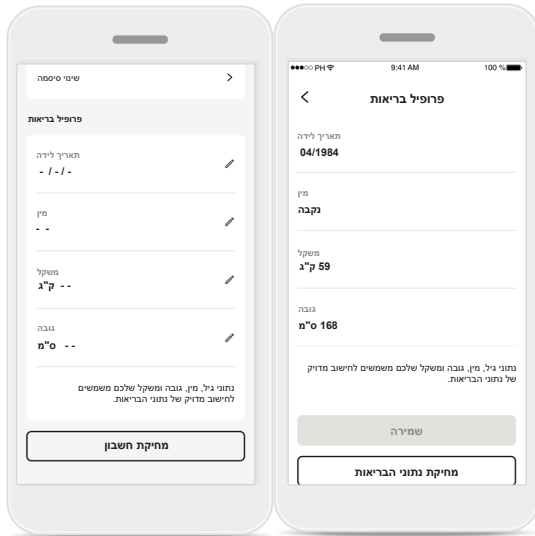
**הגעתם למגבלת התוכניות - מקסימום מספר תוכניות**  
 הגעתם למגבלת עשר תוכניות מותאמות אישית השמורות ברשימת התוכניות שלכם.  
 אם תגיעו למקסימום, תוכלו להחליף תוכנית קיימת בתוכנית החדשה על-ידי הקשה על **ניהול**.



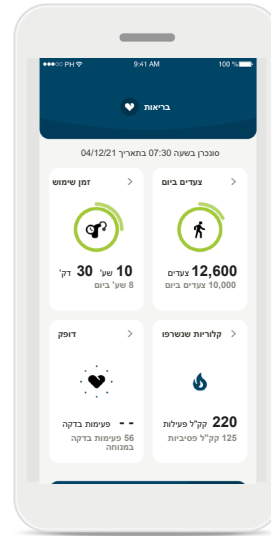
**הגעתם למגבלת התוכניות - מקסימום עבור אותה תוכנית בסיס**  
 ניתן לשמור עד ארבע תוכניות המבוססות על אותה תוכנית בסיס אם תגיעו למקסימום, תוכלו להחליף תוכנית קיימת בתוכנית החדשה על-ידי הקשה על **ניהול**.

# מעקב אחר נתוני בריאות במקטע 'בריאות': הגדרה

חלק מהתכונות של סעיף 'בריאות' המתוארות כאן זמינות רק עבור מכשירי שמיעה מסוימים.  
 למידע נוסף ראו <https://www.phonak.com>



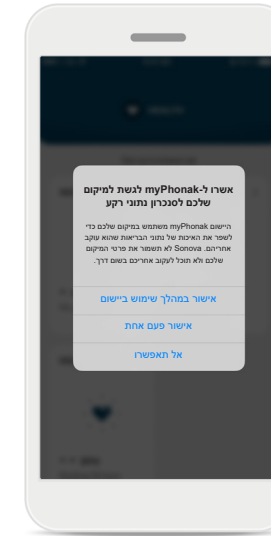
**עריכה / מחיקה של פרופיל הבריאות**  
 אתם יכולים תמיד לערוך או את נתוני פרופיל הבריאות שלכם או למחוק אותם במקטע 'פרופיל'. עברו אל 'פרטים אישיים', גללו למטה אל 'פרופיל בריאות' ולחצו על סמל העריכה (עיפרון) כדי לעדכן את הנתונים או למחוק אותם.



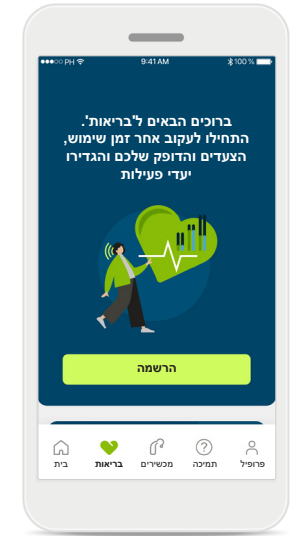
**כניסה לבריאות**  
 לאחר ההגדרה, תוכלו להיכנס ללוח המחוונים של 'בריאות' (מסך הבית של בריאות).



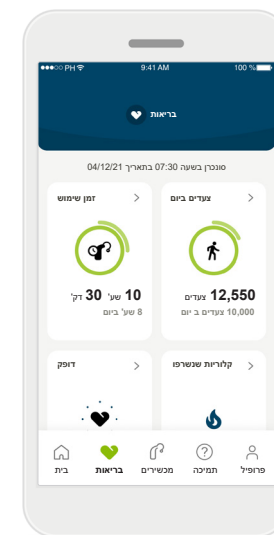
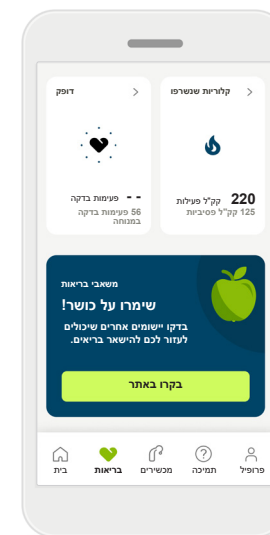
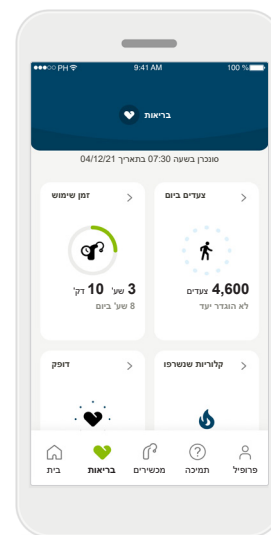
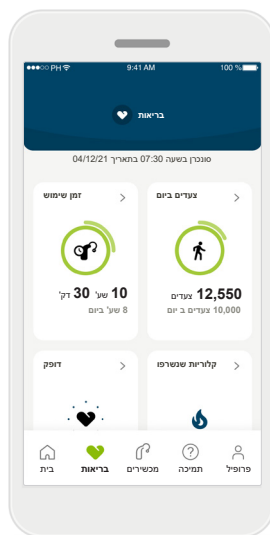
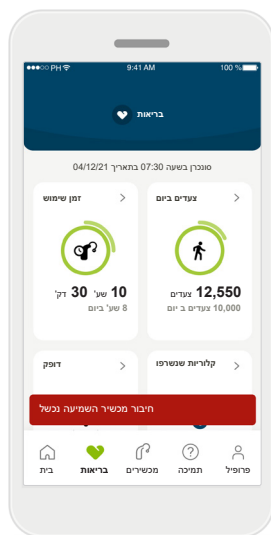
**צרו את פרופיל הבריאות שלכם**  
 הזינו את הגיל, המין, הגובה והמשקל שלכם כדי לשפר את הדיוק של נתוני הבריאות. Sonova לא יכולה לגשת לנתוני פרופיל הבריאות ולנתוני הבריאות שלכם.



**הפעילו שירותי מיקום**  
 הפעילו שירותי מיקום ב-iPhone כדי לשפר את איכות המעקב אחר נתוני בריאות באמצעות סנכרון נתונים לעתים קרובות. במניעת גישה, לא תוכלו לעקוב אחר נתוני הבריאות שלכם.



**הרשמה**  
 כדי לגשת לתכונות הבריאות יש להירשם עם חשבון myPhonak.



## חיבור למכשיר השמיעה

זכרו שעליכם להיות מחוברים למכשיר השמיעה כדי שתוכלו לראות את ערכי תפקודי הבריאות משתנים בשידור חי. סנכרון היישום עם מכשירי השמיעה לעתים קרובות מאפשר נתוני זמן מדויקים יותר. אם החיבור מתנתק או שאין אפשרות לסנכרן את הנתונים, תקבלו על כך הודעה ותועברו לאתר התשובות לשאלות נפוצות כדי לקבל מידע מה לעשות.

## דוגמאות להתקדמות יעדים

אם הגדרתם יעדים, תוכלו לראות את ההתקדמות שלכם במעגל הירוק סביב הסמל של כל תכונה. אם עברתם את הערך המרבי של היעד, יוצג מעגל שני סביב הסמל.

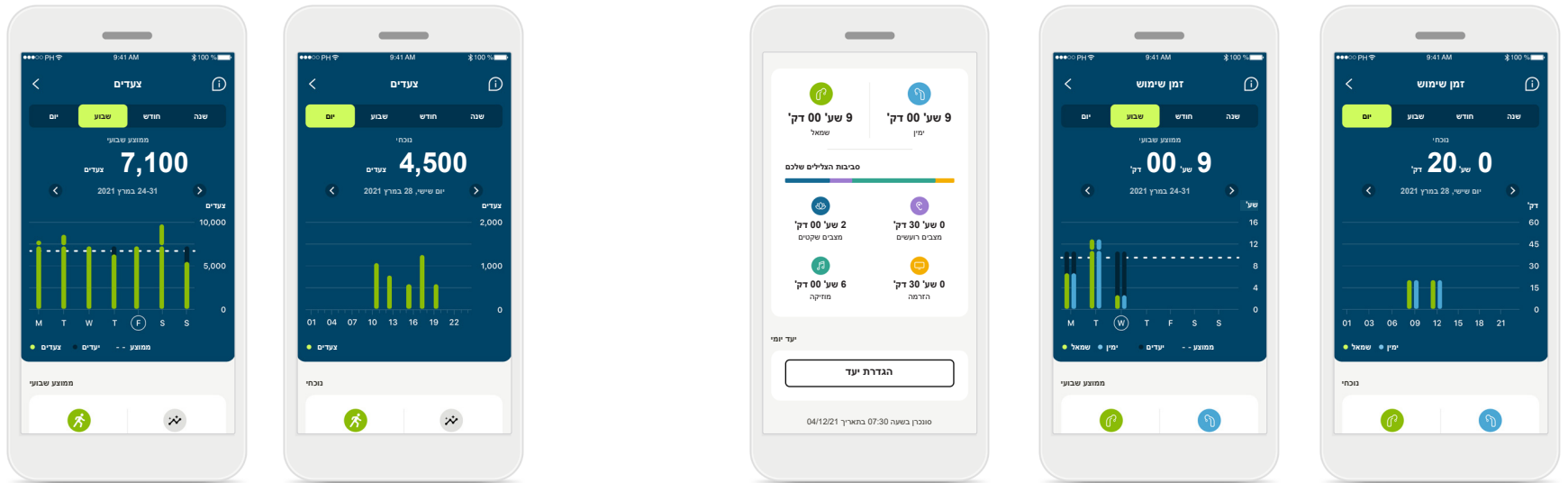
## תוכן לוח המחוונים של בריאות

בלוח המחוונים של בריאות תוכלו לבצע את הפעולות הבאות:

- לגשת לתפקודי הבריאות הנתמכים על-ידי מכשירי השמיעה שלכם ולראות את הערכים שלהם משתנים בשידור חי\*
- לראות התקדמות ביעדים, אם הוגדרו
- לגשת לעצות בנושא בריאות (המלצות ליישומי בריאות נוספים)

\* כדי לגשת לצעדים בשידור חי באזור הבריאות, על המשתמשים במכשירי Paradise Audéo R ו-Audéo RT-1 תואמים לעדכן לגרסת הקושחה העדכנית. משתמשים ב-Naida P-PR יוכלו לגשת לזמני שימוש בשידור חי ועדכונים מדי שעה של גרפים עבור צעדים.

# תצוגות מפורטות של תכונות בריאות - זמן שימוש, צעדים, רמות פעילות\*, מרחק הליכה ומרחק ריצה\*\*



## צעדים, רמות פעילות ומרחק

בלחיצה על כרטיס הצעדים בלוח המחוונים, תיכנסו לגרף זמן הצעדים היומי. עברו אל שבועי, חודשי או שנתי בהקשה על הכרטיסייה המתאימה, שצבעה יתחלף לירוק.

למטה תוכלו לראות ערך נוכחי (בתצוגה יומית) או ערכים ממוצעים (עבור תצוגה שאינה יומית), בנוסף לקירוב של המרחק שהלכתם או רצתם\*\*.

רמות הפעילות מראות את משך הזמן ללא פעילות, עם פעילות בעצימות נמוכה (זוהתה תנועה מועטה), בינונית (זוהתה הליכה) או גבוהה (זוהתה ריצה).

## זמן שימוש

בלחיצה על כרטיס זמן השימוש בלוח המחוונים, תיכנסו לגרף זמן השימוש היומי. עברו אל שבועי, חודשי או שנתי בהקשה על הכרטיסייה המתאימה, שצבעה יתחלף לירוק.

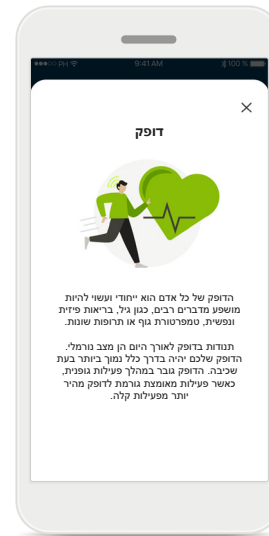
אם ברשותכם שני מכשירי שמיעה, הגרפים יציגו את הערכים של שניהם, השמאלי והימני. למטה תוכלו לראות ערך נוכחי (בתצוגה יומית) או ערכים ממוצעים (עבור תצוגה שאינה יומית), בנוסף לחלוקה של זמן השימוש בסביבות צליל שונות.

## תצוגות מפורטות של תכונות בריאות - דופק\* וקלוריות\*\*



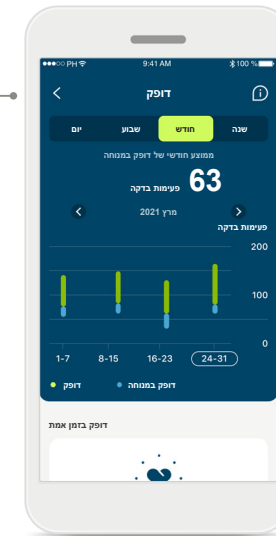
### מעקב קלוריות

התצוגה היומית כוללת את קלוריות הפעילות הנוכחיות (שנשרפו באמצעות פעילות גופנית) ואת הקלוריות הפסיביות (על בסיס קצב מטבולי בסיסי). סכום שני סוגי הקלוריות (סה"כ) מוצג בגרף. תצוגות שבועיות, חודשיות ושנתיות כוללות ערכים ממוצעים של קלוריות פעילות, פסיביות וסה"כ.



### מידע נוסף

לחצו על הסמל (i) בפינה השמאלית העליונה של המסך כדי לקבל מידע נוסף וסימוכין לגבי דופק ומדוע חשוב לעקוב אחר הדופק במנוחה.



### מעקב דופק

כל התצוגות כוללות דופק בזמן אמת. התצוגה היומית כוללת ערכי דופק במנוחה (RHR) וטווחים של דופק לשעה. התצוגה השבועית כוללת ממוצע יומי של ערכי דופק במנוחה (RHR), דופק בזמן אמת וטווחים של דופק ליום.

תצוגות שבועיות, חודשיות ושנתיות כוללות:

- תצוגה יומית - רזולוציה של שעות (טווחים מחזוריים ודופק בזמן אמת לשעה, דופק במנוחה אחד נמוך ביותר ליום),
- תצוגה שבועית / חודשית / שנתית - רזולוציה יומית / שבועית / חודשית של טווחי דופק וטווחי דופק במנוחה

\*עבור מכשירי שמיעה Phonak Audéo Fit™ בלבד

\*\*עבור מכשירי שמיעה Phonak Audéo Lumity Fit™ בלבד

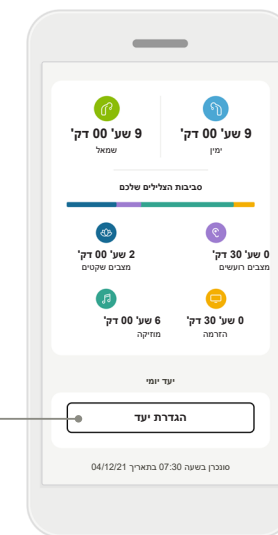
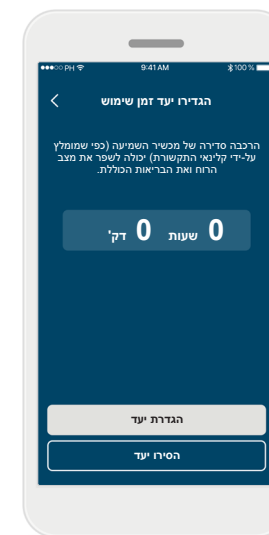
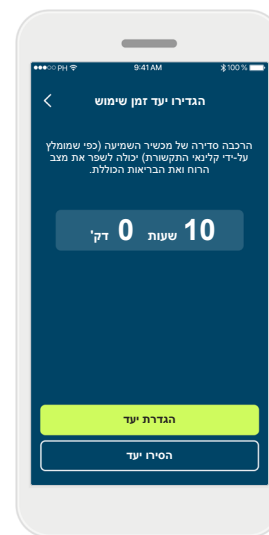


## בריאות - תפקודים אחרים\*



### טיפים

לחצו על נקודה בעמודות של הגרף כדי להציג את הערכים המדויקים כשהם מוצגים בכרזה לבנה (טיפים).

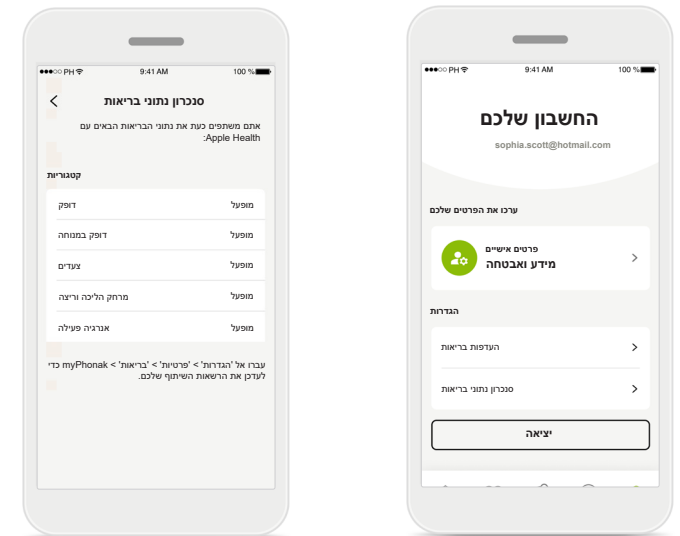


### הגדרו, שנו והסירו יעדים\*

הגדרת יעדים היא אופציונלית עבור צעדים וזמן השימוש. תוכלו להגדיר אותם במהלך הגדרת בריאות, בלוח המחוונים של בריאות או בתצוגות המפורטות של תכונות אלו.

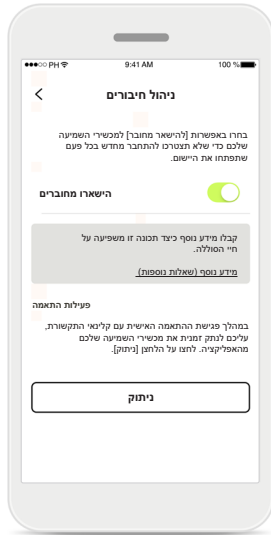
לחצו על הלחצן 'הגדרת יעד' או 'שינוי יעד' כדי לעקוב אחר הזרימה של מסכים כפי שמוצג בדוגמה לעיל. הזינו ערך חוקי עבור זמן שימוש או צעדים והקישו על 'הגדרת יעד' כדי לשמור את השינויים. הקישו על 'הסרת יעד', אם ברצונכם למחוק אותו.

## בריאות - תפקודים אחרים\*

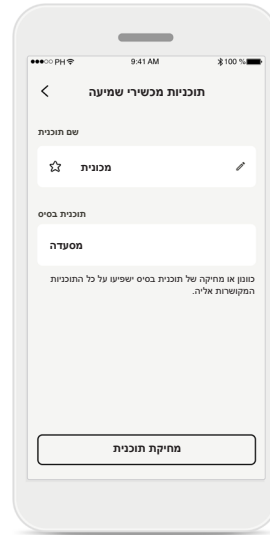


### סנכרנו את נתוני הבריאות של Phonak עם Apple Health

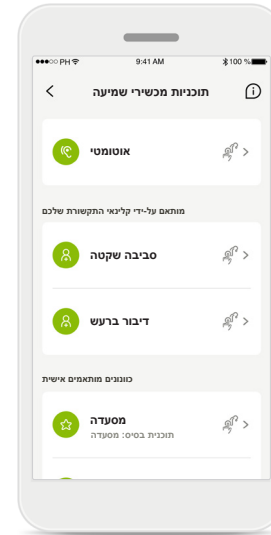
ב'פרופיל' במקטע 'הגדרות' פתחו את 'סנכרון נתוני בריאות'. בצעו את ההוראות והפעילו את נתוני הבריאות של myPhonak שברצונכם לסנכרן עם Apple Health. לאחר סיום הסנכרון תוכלו לראות אילו נתונים אתם משתפים עם Apple Health על ידי פתיחת 'סנכרון נתוני בריאות' שוב.



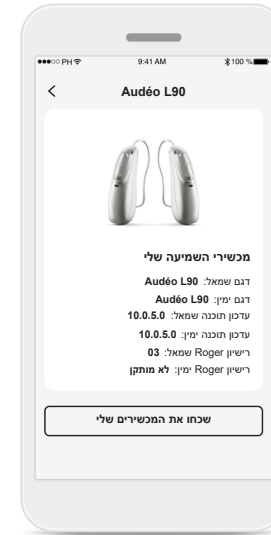
**הפעלת ניהול חיבורים**  
אתם יכולים להפעיל את התכונה האופציונלית **השארו מחוברים** כדי שלא תצטרכו להתחבר מחדש למכשירי השמיעה בכל פעם שאתם פותחים את היישום.



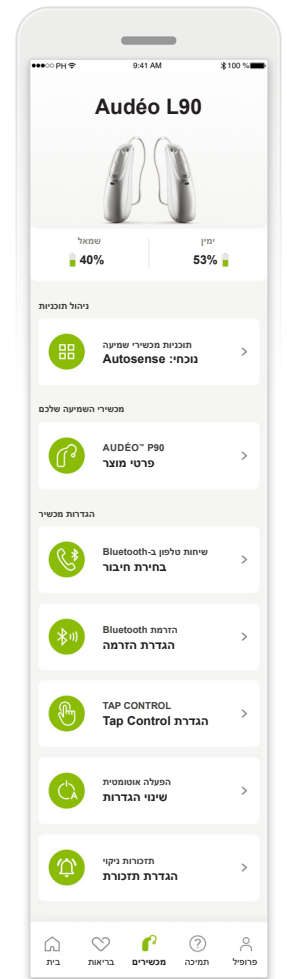
**תוכניות מכשירי שמיעה**  
תוכלו לערוך את שם התוכנית ולמחוק את התוכנית. תוכלו גם לראות לאיזו תוכנית בסיס מקושרת התוכנית. הקישו על **מחיקת תוכנית** כדי למחוק את התוכנית. תוצג הודעה מוקפצת, שם יהיה עליכם לאשר את ההסרה.



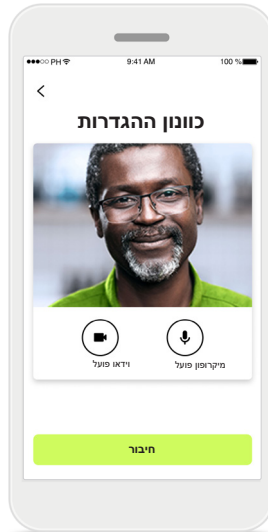
**ניהול תוכניות**  
בהקשה על תוכניות מכשיר השמיעה תוכלו לראות את כל התוכניות הזמינות. הקישו על אחת כדי לערוך את השם או למחוק אותה. ישנם שלושה סוגים של תוכניות: אוטומטי, תוכניות שיצר קלינאי התקשורת ותוכניות מותאמות אישית. אם יש סמל לצד שם התוכנית, המשמעות היא שתוכנית זו זמינה בלחצן של מכשירי השמיעה.



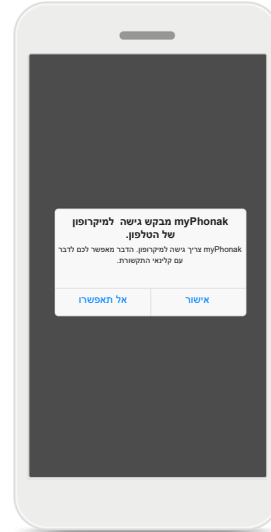
**שכחו מכשירים**  
עברו אל כרטיס מכשירי השמיעה שלכם כדי להסיר את המכשירים שלכם. תוצג הודעה מוקפצת לאחר לחיצה על הלחצן 'שכחו את המכשירים שלי', שם יהיה עליכם לאשר את ההסרה. שימו לב כי בעשותכם כן, יהיה עליכם לצמד את מכשירי השמיעה שלכם שוב כדי להשתמש ביישום.



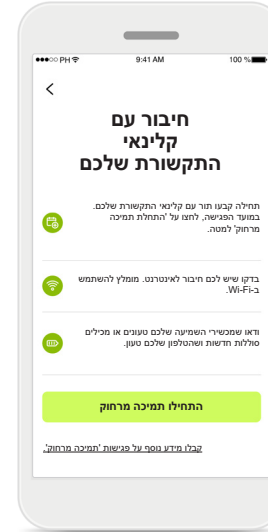
**מסך הבית של מכשירים**  
בסעיף מכשירים תוכלו לגשת לכל מה שקשור למכשירי השמיעה שלכם, למשל ניהול תוכניות והגדרות מכשירים. תוכלו גם לראות את מצב הסוללה בדגמים נטענים.



**מיקרופון / מצלמה**  
לפני פגישה של תמיכה מרחוק, אפשר לכבות את המיקרופון ו/או המצלמה לפני שמתחברים אל קלינאי התקשורת

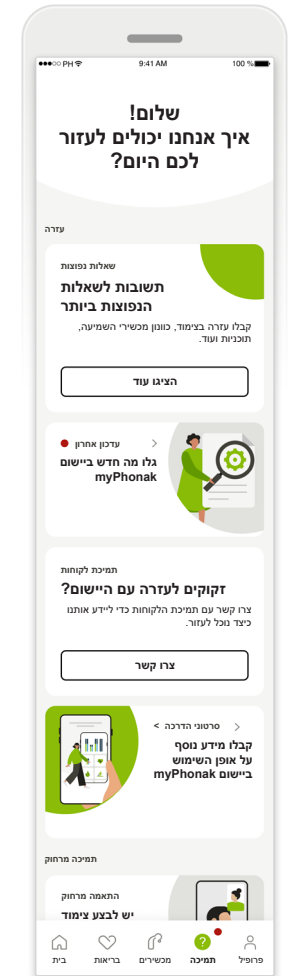


**גישה למיקרופון ולמצלמה**  
הקישו על 'אישור' כדי לאפשר למיקרופון ולמצלמה.



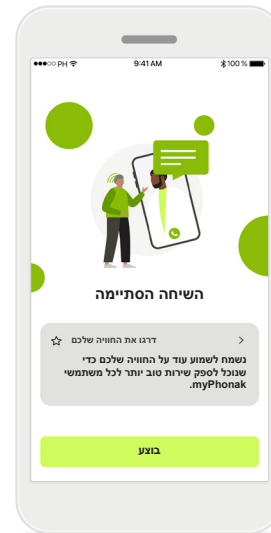
**תמיכה מרחוק**  
בלחיצה על **התחלת פעילות** במסך התמיכה תוכלו לקיים פעילות תמיכה מרחוק עם קלינאי התקשורת. עליכם לתכנן מראש את הפגישה מרחוק עם קלינאי התקשורת שלכם.

לחצו על **התחלת תמיכה מרחוק** כדי להמשיך.

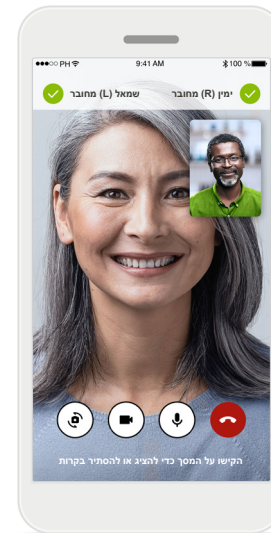


**סעיף תמיכה**  
ממסך התמיכה תוכלו לגשת לתשובות לשאלות נפוצות\*, למדריך למשתמש, לאתר סרטוני ההדרכה, להגדרות משפטיות ולשיתוף משוב. תוכלו גם לגשת לתמיכה מרחוק על-ידי לחיצה על 'התחלת פעילות'.

## התחלת פעילות תמיכה מרחוק



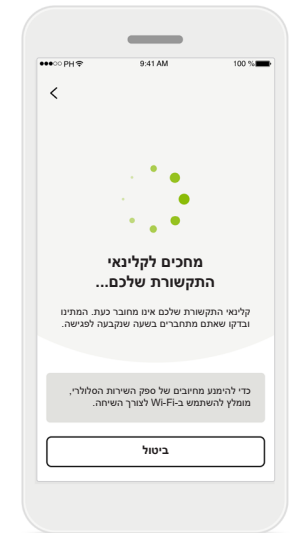
**סיום שיחה**  
בסיום השיחה תוכלו לדרג את החוויה שלכם. לחצו על הקישור כדי לשלוח משוב. לחצו על **בוצע** כדי לחזור למסך הפתיחה.



**מכשירי שמיעה מחוברים**  
אם קלינאי התקשורת שלכם צריך להתחבר למכשירי השמיעה שלכם, ניתן לעשות זאת מרחוק באמצעות הטלפון החכם. קלינאי התקשורת שלכם יידע אתכם מתי הוא מתחבר אל מכשירי השמיעה.

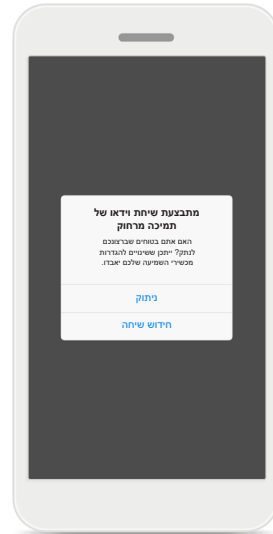


**שיחה מתנהלת**  
לאחר מספר שניות, תוגדר תמונת הווידאו ותוכלו לראות ולשמוע את קלינאי התקשורת. באמצעות הבקרות, תוכלו להשתיק/לבטל השתקה, להשבית וידאו, להחליף מצלמה ולסיים את השיחה.

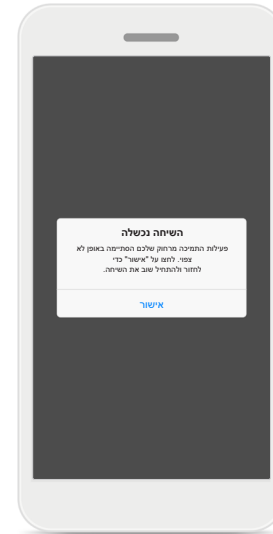


**קבלת שיחת וידאו**  
היישום יחבר אתכם אל קלינאי התקשורת. המתינו עד שקלינאי התקשורת מצטרף לשיחה.

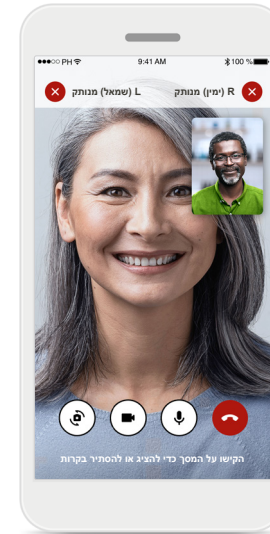
# פתרון בעיות במהלך פעילות תמיכה מרחוק



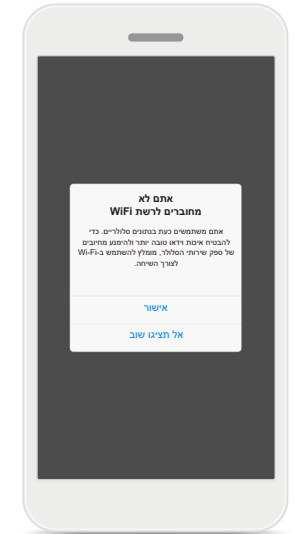
**סיום השיחה במהלכה**  
אם תסיימו את השיחה במהלכה תוצג ההודעה המוקפצת הבאה.



**השיחה נכשלה**  
אם השיחה נכשלת, לחצו על **אישור** כדי לחזור למסך הבית, ממנו תוכלו להתחיל מחדש את השיחה.



**מכשירי שמיעה החיבור אבד**  
תוכלו לראות את החיבור למכשירי השמיעה שלכם בחלק העליון של המסך. אם מכשירי השמיעה מתנתקים, הסמל יחליף צבע לאדום. קלינאי התקשורת שלכם יצטרך להתחבר מחדש אל מכשירי השמיעה.



**חיבור Wi-Fi**  
פגישת תמיכה מרחוק מתבצעת דרך האינטרנט. לשיפור האיכות, מומלץ להשתמש בחיבור Wi-Fi.

קראו את המידע בנושא בטיחות בדפים הבאים לפני השימוש ביישום.

### השימוש המיועד:

היישום הוא תוכנה עצמאית עבור משתמשים מיועדים במכשירי שמיעה כדי לאפשר להם לבחור, להגדיר ולשמור הגדרות של מכשירי השמיעה, במסגרת הטווח המוגבל המותר על-ידי תוכנת ההתאמה. היישום גם מאפשר למשתמשים המיועדים במכשירי שמיעה להתחבר אל קלינאי התקשורת ולתקשר איתו לכוונונים של מכשירי השמיעה מרחוק.

### אוכלוסיית מטופלים מיועדת:

מכשיר זה נועד למטופלים עם ליקוי שמיעה חד-צדדי ודו-צדדי, קל עד חמור מעל גיל 17. תכונת הטינטון נועדה למטופלים עם טינטון כרוני מעל גיל 18.

### משתמש מיועד:

אדם עם ליקוי שמיעה המשתמש במכשיר תואם.

### התוויות:

שימו לב, ההתוויות אינן נובעות מהיישום, אלא ממכשירי השמיעה התואמים. התוויות קליניות כלליות לשימוש במכשירי שמיעה ובתכונת טינטון הן:

- קיום ליקוי שמיעה < חד-צדדי או דו-צדדי < הולכתי, תחושת-עצבי או מעורב < קל עד חמור
- קיום טינטון כרוני (רלוונטי רק להתקנים המספקים את תכונת הטינטון)

### התוויות נגד:

שימו לב, התוויות הנגד אינן נובעות מהיישום, אלא ממכשירי השמיעה התואמים. התוויות נגד קליניות כלליות לשימוש במכשירי שמיעה ותכונת טינטון הן:

- ליקוי השמיעה אינו בטווח ההתאמה של מכשיר השמיעה (למשל הגבר, תגובת תדרים)
- טינטון חמור
- עיוות של האוזן (למשל תעלת אוזן סגורה, היעדר אפרכסת)
- ליקוי שמיעה עצבי (פתולוגיות retro-cochlear כגון היעדר או אי פעילות של עצב שמיעה)
- הקריטריונים העיקריים להפניית המטופל לחוות דעת רפואית ו/או טיפול אחרים הם:
- עיוות נראה של האוזן, מולד או כתוצאה מטרומה;
- היסטוריה של ניקוז פעיל מהאוזן במהלך 90 הימים האחרונים;
- היסטוריה של ליקוי שמיעה פתאומי או בעל התקדמות מהירה באוזן אחת או בשתייהן במהלך 90 הימים האחרונים;
- סחרחורת חמורות או כרוניות;
- פער הולכת אוויר-עצם שווה או גדול מ-15 dB ב-500 Hz, 1,000 Hz ו-2,000 Hz;
- עדות נראית לעין של הצטברות שעוות אוזן משמעותית או גוף זר בתעלת האוזן;
- כאבים או אי-נוחות באוזן;

- חזות חריגה של עור התוף ותעלת האוזן, כמו למשל: < דלקת של תעלת השמע החיצונית, < עור תוף מנוקב; < מצבים חריגים אחרים שקלינאי התקשורת סבור שהם מהווים בעיה רפואית

קלינאי התקשורת יכול להחליט שההפניה אינה הדבר הטוב ביותר עבור המטופל כאשר מתקיימים התנאים הבאים:

- כאשר יש עדויות מספיקות לכך שהמצב נבדק ביסודיות על-ידי מומחה רפואי וסופק כל טיפול רפואי אפשרי;
- המצב לא החמיר או השתנה משמעותית מאז הבדיקה ו/או הטיפול הקודמים
- אם המטופל נתן הסכמה מודעת וקיבל החלטה כשירה לא להיענות לעצה של פניה לקבלת חוות דעת רפואית, מותר להמשיך ולהמליץ על מערכות מכשירי שמיעה מתאימות בכפוף לשיקולים הבאים: < להמלצה לא יהיו השפעות מזיקות כלשהן על בריאותו או איכות חייו של המטופל; < הרשומות מאשרות שנשקלו כל השיקולים הדרושים לתוצאה מיטבית עבור המטופל

במידה ונדרש משפטית, המטופל חתם על כתב ויתור כדי לאשר שיעוץ ההפניה לא התקבל ושזוהי החלטה מיועדת.

קראו את המידע בנושא בטיחות בדפים הבאים לפני השימוש ביישום.

### יתרונות קליניים:

היישום מועיל למשתמשים המיועדים על-ידי כך שהוא מספק להם את היכולת לכוון ולשמור הגדרות מכשירי שמיעה לפי צרכים ייחודיים, במסגרת הטווח המותר על-ידי ההתאמה המקורית. היישום מספק למשתמשים המיועדים דרך נוחה להתחבר אל קלינאי התקשורת ולתקשר איתו לצורך כווננים של מכשירי השמיעה מרחוק.

### תופעות לוואי:

שימו לב, תופעות הלוואי אינן נובעות מהיישום, אלא ממכשירי השמיעה התואמים. תופעות לוואי פיזיולוגיות של מכשירי שמיעה כגון טינטון, סחרחורת, הצטברות שעווה, לחץ עודף, הזעה או לחות, שלפוחיות, גרד ו/או פריחה, תחושת אוזן סתומה או מלאה והתופעות הנובעות מכך כגון כאב ראש ו/או כאב אוזניים, אפשר לפתור או לצמצם באמצעות פנייה לקלינאי התקשורת. מכשירי שמיעה רגילים עלולים לחשוף מטופלים לרמות חשיפת רעש גבוהות יותר, שעלולות לגרום לתזוזת ערכי סף בתחומי התדרים המושפעים מטראומה אקוסטית.

### מגבלות שימוש:

השימוש ביישום מוגבל ליכולות של המכשירים התואמים.

כל אירוע חמור שהתרחש בהקשר של היישום, חייב להיות מדווח לנציג היצגן ולרשות המתאימה בארץ המגורים. אירוע חמור מתואר ככל אירוע אשר הוביל באופן ישיר או עקיף, או עשוי היה להוביל או עשוי להוביל לכל אחד מהמצבים הבאים:

- א. מוות של מטופל, משתמש או אדם אחר
- ב. פגיעה חמורה זמנית או קבועה במצבו הבריאותי של מטופל, משתמש או אדם אחר
- ג. איום משמעותי על בריאות הציבור

כדי לדווח על פעולה או אירוע לא צפויים, יש ליצור קשר עם היצרן או עם נציג שלו.



קראו את המידע בנושא בטיחות בדפים הבאים לפני השימוש ביישום.

המדריך למשתמש עבור כל גרסאות היישום בכל השפות הרלוונטיות זמין בגרסה אלקטרונית דרך דף האינטרנט. כדי לגשת למדריכים למשתמש, בצעו את הפעולות הבאות:

- לחצו על <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> ובחרו את המדינה הרצויה
- עברו אל "תמיכה" (Support באנגלית) או שווה ערך בשפה המתאימה
- עברו אל "מדריכים למשתמש" (User Guides באנגלית) או שווה ערך בשפה המתאימה
- עברו אל 'יישומים' (Apps באנגלית) או שווה ערך בשפה המתאימה
- בחרו יישום myPhonak

לחלופין, אפשר לגשת לגרסה הנוכחית של המדריך למשתמש ב-myPhonak ישירות מתוך היישום על-ידי ניווט לסעיף 'תמיכה' ואז הקשה על הכרטיס שנקרא 'מדריך למשתמש'. המדריך למשתמש יפתח בחלון דפדפן חיצוני.

### הודעת אבטחה

- נתוני מטופלים הם נתונים פרטיים וחשוב להגן עליהם:
- ודאו שהטלפונים החכמים מעודכנים בעדכוני האבטחה האחרונים של מערכת ההפעלה. הפעילו עדכונים אוטומטיים.
  - ודאו שגרסת היישום המותקנת עדכנית
  - השתמשו רק ביישומים מקוריים של Sonova מחנויות רשמיות עם מכשירי השמיעה שלכם.
  - התקינו רק יישומים מהימנים מחנויות רשמיות
  - הקפידו להשתמש בסיסמאות חזקות ולשמור על סודיות הפרטים שלכם
  - נעלו את הטלפון באמצעות קוד PIN ו/או אמצעי ביומטרי (למשל טביעת אצבע, זיהוי פנים) והגדירו את הטלפון להינעל באופן אוטומטי לאחר מספר דקות ללא פעילות.
  - ודאו שהיישומים המותקנים קיבלו רק את ההרשאות הדרושות להם
  - הימנעו מיצירת צימוד Bluetooth עם מכשירי השמיעה שלכם במקום ציבורי. זאת בשל הסיכון להפרעות בלתי רצויות מצד גורם שלישי. מומלץ לבצע את צימוד Bluetooth בבית.
  - אל תשתמשו בטלפונים פרוצים
  - הקפידו לשמור על הנתונים באופן בטוח בכל עת. שימו לב שרשימה זו אינה כוללת הכל.
  - בעת העברת נתונים דרך ערוצים לא בטוחים, שלחו נתונים אנונימיים או מוצפנים.
  - הגנו על גיבויי הנתונים של הטלפון החכם שלכם לא רק מפני איבוד נתונים אלא גם מפני גניבה.
  - הסירו את כל הנתונים מטלפון חכם שאינו משמש אתכם עוד או שמיועד להשלכה.

### תחזוקת תוכנה:

אנו מנטרים כל העת את המשוב מהשטח. אם אתם נתקלים בבעיות כלשהן עם גרסת היישום האחרונה, צרו קשר עם נציג היצרן המקומי ו/או שלחו משוב בחנות היישומים Appstore או Google Play Store.

## מידע חשוב בנושא בטיחות

קראו את המידע בנושא בטיחות בדפים הבאים לפני השימוש ביישום.

לקבלת עותק מודפס בחינם של הוראות השימוש, נא לפנות לנציג המקומי של Sonova. יישלח עותק תוך שבעה ימים.



שינוי הגדרות, כמו למשל החלשת עוצמת קול או הגברת ביטול רעשים, עלול להוביל לסכנות כגון חוסר שמיעה של תנועה מתקרבת.



אם מכשירי השמיעה לא מגיבים למכשיר, עקב הפרעת שדה חריגה, התרחקו מהשדה המפריע.



אם מכשירי השמיעה אינם מגיבים, בדקו אם מכשירי השמיעה פועלים וכי הסוללה אינה ריקה.



הפעילו את Bluetooth. יש להפעיל את Bluetooth כדי לחבר את מכשירי השמיעה.



### אירופה: הצהרת תאימות

Sonova AG מצהירה בזאת שמוצר זה עומד בכל הדרישות של התקנות בנוגע למכשירים רפואיים 2017/745 (EU).

## הסבר על הסמלים

<p>סמל זה מצייין שחשוב שהמשתמש יקרא וייקח בחשבון את המידע הרלוונטי שבמדריך זה למשתמש.</p>	
<p>סמל זה מצייין שחשוב שהמשתמש יתייחס להודעות האזהרה הרלוונטיות שבמדריך למשתמש.</p>	
<p>מידע חשוב על העבודה עם המוצר ובטיחותו.</p>	
<p>סימון CE מצייין כי Sonova AG מאשרת שמוצר זה עומד בכל הדרישות של התקנות בנוגע למכשירים רפואיים (EU) 2017/745. המספרים שלאחר סימון CE תואמים לקוד של המוסדות המורשים שאיתם התקיים ייעוץ במסגרת התקנות המוזכרות לעיל.</p>	
<p>מצייין את הנציג המורשה בקהילה האירופאית. EC REP הוא גם המייבא לאיחוד האירופי.</p>	
<p>מצייין שההתקן הוא התקן רפואי.</p>	
<p>סמל משולב של "יצרן התקן רפואי" ו"תאריך ייצור", כפי שמוגדר בתקנה האירופאית 2017/745 (EU)</p>	 <p>שם, כתובת, תאריך</p>
<p>חיווי על כך שהוראות שימוש אלקטרוניות זמינות. את הוראות השימוש אפשר למצוא באתר <a href="http://www.phonak.com/myphonakapp">www.phonak.com/myphonakapp</a></p>	



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa · Switzerland

EC REP

Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Germany

נותן חסות אוסטרלי:  
Sonova Australia Pty Ltd  
12 Inglewood Place,  
Norwest NSW 2153 · Australia

V5.00/2023-06/NLG © 2022-2023 Sonova AG All rights reserved

מדריך זה למשתמש מתאים ל-6.5.0 myPhonak וגרסאות משנה מאוחרות יותר של יישום 6 myPhonak.  
למדריך למשתמש עבור גרסאות מוקדמות יותר של היישום יש ליצור קשר עם הנציג המקומי או לעיין באתר האינטרנט.

CE  
0459